



## Paracha Vayakhél - Shekalim *En bref*

*La Sainteté du Chabbat et celle du Michkan - Exode 35, 1 - 38, 20*



Moïse rassemble le peuple et renouvelle le commandement d'observer le Chabbat : « *durant six jours le travail sera fait et le septième jour sera saint pour vous, un repos complet pour l'Éternel* ». Il transmet alors les instructions divines concernant l'édification du Tabernacle. *Le peuple donne en abondance les matériaux nécessaires. Moïse doit faire proclamer dans le camp qu'on cesse d'apporter des dons. Une équipe d'artisans au cœur inspiré construit le Tabernacle et fabrique ses ustensiles (comme déjà détaillé dans les précédentes sections hebdomadaires, Térouma, Tetsavé et Ki Tissa) : les tentures attachées par des agrafes d'or, des poutres en bois de chittim recouvertes d'or et leurs socles d'argent, le Parokhet (le Rideau) séparant les deux chambres du Sanctuaire, le Massakh (le voile) à l'entrée de la Tente ; et l'Arche avec les chérubins, la Table recouverte d'or et sa bordure en or, le Chandelier à sept branches et son huile, l'Autel des encens, l'Huile d'Onction et l'Autel des sacrifices, la cuve et son piédestal faite avec les miroirs de cuivre apportés par les femmes.*

## Haftarah Vayakhél *En bref* - 1 Rois 7: 13-26.

*La haftarah de cette semaine décrit la construction de plusieurs éléments du Saint Temple par le sage artisan Hiram de Tyr, en parallèle avec la partie de la Torah qui décrit la construction du Tabernacle par le sage Bezalel et son équipe d'artisans. Le roi Salomon a demandé à Hiram, un chaudronnier expert, de créer des colonnes de cuivre pour flanquer la plus grande porte du*

### 1- HORAIRE DES OFFICES DE CHABBAT 2024 - 5784

#### A) VENDREDI SOIR

8 Mars 2024 - 28 Adar I 5784  
Allumage: 17h32  
Min'ha Kabbalat Chabbat: 17h32  
Suivi de Arvit

#### B) CHABBAT - VAYAKHÉL

9 Mars 2024 - 29 Adar I 5784  
Chahrit: 8h15  
Min'ha de Chabbat: 17h05  
Séouda Chélichit  
Arvit et fin de Chabbat: 18h33  
Rabenou Tam: 19h02

#### C) Horaire des Offices de Semaine

Dimanche 10 Mars 2024  
30 Adar I 5784  
Chahrit: 7h30  
Min'ha suivi de Arvit: 18h30  
**ROSH-HODESH JOUR 1**

Lundi 11 Mars 2024 - 1 ADAR II  
**ROSH-HODESH JOUR 2**  
MARDI 12 AU JEUDI 14 MARS  
Chahrit: 6h00 (Miniyan 1)  
Chahrit: 7h00 (Miniyan 2)  
Min'ha suivi de Arvit: 18h30

### Passage à l'heure d'été

Nous passerons à l'heure d'été dans la nuit du samedi 9 au dimanche 10 mars 2024

+ 1 heure

À 2 heures du matin il sera alors 3 heures.



Nous perdrons 1 heure de sommeil.

### Kollel Hékhhal Shalom

Dédié à la mémoire de

Éliran Elbaz Z"l et Yaacov Saltiel Z"l

**LUNDI: 19h15** - pour les Dames

Rav. Jérémie Asseraf

**MARDI: 19h15** - Conférence du Mardi

Histoire Juive - Tout Public

Rav. Jérémie Asseraf

**MERCREDI: 19h30**

Cours donné par Charles Abikhzer

basé sur les écrits de

Rav David Ménaché ZATSAL

**JEUDI: 19h30**

Pensée juive

Rav. Jérémie Asseraf

**Tous les matins Chiour de DAF**

**HAYOMI après le 2ième office**



# Rabbin Jérémie Asséraf



Saint Temple. Les colonnes mesuraient dix-huit coudées (environ 30 pieds) de hauteur et étaient surmontées de deux chapiteaux finement sculptés de grenades et de feuilles de palmier. La colonne de droite s'appelait Jakin, et celle de gauche s'appelait Boaz. Hiram a également construit un bassin de cuivre – ou « mer » comme on l'appelle dans le texte : « Il se tenait debout sur douze bœufs, trois tournés vers le nord, et trois tournés vers l'ouest, et trois tournés vers le sud, et trois tournés vers le sud. à l'est ; et la mer (était placée) sur eux en haut, et toutes leurs parties postérieures (étaient) vers l'intérieur. » Dans ce bassin – un grand *mikvé* – les prêtres se plongeaient avant de servir dans le Temple.

## Commentaire sur Paracha

### LE MÉRITE DES FEMMES

« Et il confectionna le bassin de cuivre et sa base de cuivre avec les miroirs des femmes vaillantes qui avaient afflué à la porte de la Tente d'assignation. » (38, 8) Les femmes s'étaient empressées d'apporter les premières leurs dons pour la construction du Tabernacle, comme il est dit : « Et les hommes vinrent après les femmes. » (35, 22)

Or, soulignent nos Sages, nous savons que lors du péché du Veau d'or, les femmes avaient refusé de donner leurs bijoux, conformément au rôle qui leur fut assigné depuis la Création (*Béréchith 2, 18*) « D. dit: ce n'est pas bon que l'homme soit seul, Je vais lui faire une aide - *kénègdo* - face à lui [ou contre lui]. » *Rachi* explique le sens de *kénègdo* : « si l'homme est méritant, elle sera une aide face à lui mais s'il ne l'est pas, elle luttera contre lui ». Devant le refus des femmes, les hommes ont dû donc se défaire de leurs propres pendentifs pour confectionner leur idole (32, 23). Il en fut autrement pour la construction du Sanctuaire. Les femmes furent les premières à offrir ce qu'elles avaient de plus précieux. C'est pour cette raison, rapporte

le *Choul'han Aroukh* (et *Méguila 22, Rachi*) que ont droit à une fête supplémentaire: *Roch 'Hodech* où elles n'effectuent pas certains travaux.

Pourquoi justement *Roch 'Hodech* ?

Comme nous le savons, **le *Michkan* fut inauguré le jour de *Roch 'Hodech Nissan*** et c'est la raison pour laquelle chaque *Roch 'Hodech* reste une fête réservée aux femmes. Mais nous pouvons également établir un autre lien entre les femmes et *Roch 'Hodech* : Lorsque dans le désert, elles firent don pour le Tabernacle des miroirs de cuivre dont elles se servaient en Égypte, *Moché* ne voulut pas les accepter. Toutefois, D. lui demanda expressément de les prendre pour la confection du *Kiyor*, le bassin servant à l'ablution des *Cohanim* (*Rachi 38, 8*). En effet, c'est au moyen de ces miroirs que ces femmes courageuses avaient redonné une raison de vivre à leurs maris qui, abattus par le terrible esclavage, étaient dans un état de découragement complet. Tout au long de l'histoire, le rôle des femmes fut déterminant au moment où tout semblait perdu. Lorsque le *Gadol hador*, Amram, décida de ne plus avoir d'enfant, puisqu'on jetait les garçons dans le fleuve, tous les Hébreux l'imitèrent. Ce fut grâce à *Myriam*, qui réunit à nouveau ses parents, que non seulement *Moché* vint au monde mais que le peuple juif fut sauvé de la disparition complète! Il en fut de même à *'Hanouka* avec *Yéhoudith*, à *Pourim* avec *Esther* et tout au long des générations jusqu'à la Rédemption qui, à l'instar de la sortie d'Égypte, arrivera comme on le sait par le mérite de notre mère *Ra'hel* et des femmes *tsadkaniot*. Telle est la signification profonde de *Roch 'Hodech*: subitement, le premier jour du mois, la lune renaît après une absence totale de clarté. Auparavant dans l'obscurité complète, le monde semblait plongé dans des ténèbres éternelles. Ce moment de renaissance

la *Guémara*  
les femmes



CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l. ET A ÉTÉ COMMANDITÉE

PAR: MME SYLVIA ALLOUNE POUR LA NAHALA DE SON PÈRE RABBI CHALOM NISSIM CABESSA BEN HASSIBA Z"l.  
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530 POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



de la lumière reste réservé aux femmes, c'est leur fête particulière car ce sont elles qui possèdent, **par la force de leur émouna, le don de l'espoir, le pouvoir du renouveau.**

### LA DÉLIVRANCE DÉPEND DE L'OBSERVANCE DU CHABBAT

Le livre d'*Isaïe* nous apprend que la Délivrance dépend de la pratique du droit et de la justice, ainsi que de l'observance du *Chabbat* : « Quiconque observe le *Chabbat*, se gardant de le profaner, ceux qui tiennent ferme mon alliance, Je les mènerai sur ma montagne sainte, et Je les réjouirai dans ma maison de prière; leurs holocaustes et leurs sacrifices seront agréés sur mon autel, car ma maison sera appelée maison de prière pour tous les peuples. » Nos sages apprennent de cela : « Si le peuple d'Israël gardait deux *Chabbat* conformément aux prescriptions, il serait immédiatement délivré. » (*Chabbat* 118b) Pourquoi, si le peuple d'Israël observait deux *Chabbat*, serait-il immédiatement délivré ? Le prophète n'annonce-t-il pas que la Délivrance dépend du droit et de la justice ? En fait, si le peuple juif observait deux *Chabbat* conformément aux prescriptions, il observerait bien entendu aussi le droit et la justice, car, par l'effet du *Chabbat*, il se libère de la soumission à l'argent et aux possessions matérielles, et il s'élève dans la foi; ainsi, il désirera également accomplir le droit et la justice durant les six jours de la semaine. Il apporte ainsi leur réparation spirituelle (*tiqoun*) aux six jours de la semaine, et il mérite la Délivrance (cf. *Baba Batra* 10a ; *Dt Rabba* 5,7). Nos maîtres disent encore que, grâce à l'observance du *Chabbat*, il mérite de s'établir en terre d'Israël; comme dit D. à *Abraham* : « Si tes enfants acceptent le *Chabbat*, ils entreront dans le pays; sinon, ils n'y entreront pas. » (*Gn Rabba* 46, 9) Or, l'entrée dans le pays constitue le commencement de la Délivrance. (D'après le Midrach, *Pninei Halakha*)

## La bénédiction du Chabbat

Recevoir des invités pour le dîner du *Chabbat* le vendredi soir est toujours une source de fierté et de plaisir pour notre famille. Shainy prépare un délicieux repas et la table est dressée à la perfection. Une semaine, un jeune garçon est venu avec sa famille et a été émerveillé de voir la table dressée comme pour Thanksgiving. « Est-ce que vous faites ça chaque semaine ? », a-t-il demandé. « Oui, chaque semaine. »

« Wow ! Vous faites *Chabbat* comme il faut ! »

Son compliment sincère fut très apprécié, mais cela m'a aussi fait réfléchir à ce que cela signifie de « faire *Chabbat* comme il faut ».

Il y a trois mille ans, peu de temps après la Sortie d'Égypte, Moïse communiqua au peuple juif les instructions pour construire le *Mishkane* (le Tabernacle) – un édifice destiné à servir de lieu de résidence divine dans le camp israélite. Il fit précéder à ces instructions un rappel de l'importance de respecter le *Chabbat* : « Six jours durant le travail sera effectué, et le septième jour sera un jour saint pour vous, un jour de repos complet. »

De peur que leur enthousiasme ne les inspire à préparer la maison de D.ieu 24 h/24 et 7j/7, la Torah précisa que la construction du *Mishkane* devait s'interrompre le jour du *Chabbat*. Mais il y a une raison supplémentaire de mentionner le *Chabbat* dans ce contexte.

Contrairement à la perception commune, la définition du « travail » en relation avec l'observance du *Chabbat* n'a rien à voir avec le fait de gagner sa vie ou avec l'effort physique. En fait, les détails de l'observance du *Chabbat* sont le reflet d'un ensemble précis de travaux qui furent mis en œuvre dans la construction du *Mishkane*. Ces détails sont longuement traités dans le Talmud et le Code de la Loi juive.

Au-delà de fournir le modèle halakhique pour l'observance du *Chabbat*, ce verset nous enseigne également la bonne éthique de travail juive avec une curieuse nuance grammaticale. Pourquoi la **Torah** utilise-t-elle l'expression passive « le travail sera effectué » plutôt que la forme active « vous travaillerez » ?

Nos sages déclarent que l'on doit se reposer le jour du *Chabbat* « comme si tout le travail a été accompli ». Il ne s'agit pas seulement de faire une pause dans le travail, il faut se sentir comme s'il n'y avait plus de travail à faire ! Comment est-ce faisable ?

Le secret pour « faire le *Chabbat* comme il faut » est intégré dans l'expression passive « le travail sera fait ». Prenez votre travail au sérieux et mettez-y le meilleur de vous-même. Mais le stress et l'obsession qui l'accompagnent sont inutiles, abrutissants sur le plan spirituel et épuisants sur le plan émotionnel. Être conscient que la réussite est une bénédiction de et que le travail n'est qu'un canal naturel pour que la bénédiction divine afflue dans notre univers est un moyen efficace pour en supprimer le stress



## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

SIMHA BAT ESTHER BENHAMOU Z"l	1 ADAR II - 11
HABIB LAREDO Z"l	1 ADAR II - 11
MORDECHAI TUIZER Z"l	2 ADAR II - 12
RABBI CHALOM NISSIM CABESSA BEN HASSIBA Z"l	2 ADAR II - 12
YAACOV SUISSA BAR RAHEL Z"l	3 ADAR II - 13

## KIDDOUCH CHABBAT

Est offerte par: La Communauté

## SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offert par: Mme Sylvia Alloune pour la nahala de son père Rabbi Chalom Nissim Cabessa Ben Hassiba Z"l.

vécu, nous contemplons aussi l'infini de D.ieu, mais nous prenons conscience de notre insignifiance en regard de Lui. Cela nous remplit d'un sentiment de crainte.

La couleur pourpre est un mélange de bleu et de rouge, d'amour et de crainte et caractérise la miséricorde laquelle jaillit d'une colère tempérée par l'amour : l'amour pour un idéal, la colère devant le fait que l'idéal n'a pas abouti. Plus précisément, nous éprouvons de la compassion envers notre âme divine en proie à la détresse, contrainte de vivre dans un exil spirituel et éloignée de son foyer naturel qu'est la présence de D.ieu.

Le lin est blanc et connote notre amour naturel et spontané de D.ieu ; un sentiment qui est au-delà du rationnel. Cet amour est ce qui nous permet d'atteindre l'ultime sacrifice pour l'honneur de D.ieu, de même qu'il caractérise notre lien inaltérable avec Lui.

## *“Chabbat Shalom”*

et l'anxiété.

« Faire Chabbat comme il faut » ne se limite pas à respecter ses lois un jour par semaine. Un Chabbat paisible et édifiant spirituellement dépend d'une semaine de travail plus concentrée et spirituellement équilibrée.

Inversement, lorsqu'il est observé correctement selon la loi juive, le Chabbat redéfinit la semaine de travail. Son énergie divine imprègne chaque fibre de notre être et chaque instant de notre vie, nous permettant de vivre pleinement notre potentiel.

Chabbat est notre héritage éternel et le don divin de D.ieu à chaque Juif. Je vous encourage à puiser dans cette énergie particulière en augmentant votre engagement envers cette belle mitsva. Les femmes et les filles devraient allumer **les bougies de Chabbat** au bon moment le vendredi après-midi. Prenez l'engagement de réciter le **kidouch** sur un verre de vin casher avant le dîner du vendredi soir. Engagez-vous dans l'observance du Chabbat étape par étape, et voyez les bénédictions de Chabbat envelopper votre réalité. (par Levi Greenberg)

## Sagesse au quotidien

### La dynamique relationnelle

**Les premiers objets fabriqués par les artisans furent les tentures appelées à couvrir le Tabernacle.**

שש משזר ותכלת וארגמן ותולעת שני וגו': (שמות לו:ח)

**Les artisans fabriquèrent les tentures à partir] de lin, d'étoffes d'azur, de laine pourpre et de laine écarlate. Exode 36,8.**

Ces quatre matières caractérisent quatre fondements de notre relation émotionnelle avec D.ieu. La laine écarlate est rouge, une allusion au feu. Le feu que recèle notre âme est l'ardent amour de D.ieu issu de la contemplation de Son infinité. Lorsque nous mesurons à quel point D.ieu transcende la création et qu'il constitue la véritable réalité, nous sommes envahis d'un désir passionné d'échapper aux contingences du monde, afin de Le connaître et de fusionner avec Lui. La couleur turquoise est celle du ciel, et caractérise notre conscience de la majesté de D.ieu. Lors de ce

INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollél - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovadia ben Merav Harari Z"l et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"l

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: [teknovar@videotron.ca](mailto:teknovar@videotron.ca)